

## 교회소식 하나님은 당신을 사랑하십니다

저희 피츠버그 교회는 예배시간에 원어민을 위한 영어설교를 제공하고 있습니다.

- 환영인사:** 오늘 예배에 참석하신 여러분을 주님의 이름으로 환영합니다. 하나님의 은혜와 사랑이 여러분에게 함께 하시기를 기원합니다.
- 셀 모임:** 10월 셀 모임이 내일(21일, 월) 오전 11시에 김희영 장로 가정에서 있습니다. 셀 교재를 지참하시기 바랍니다.
- 친교:** 오늘 예배 후에는 10월 친교가 있으니 함께 교제하시기 바랍니다. 오늘 친교를 준비해 주신 이주예 집사께 감사를 드립니다.
- 성경봉독:** 오늘부터 영어성경 봉독은 Ken 집사와 Michael 성도께서 번갈아 가며 수고해 주십니다.

### 예배와 모임 안내

|       |                     |                     |
|-------|---------------------|---------------------|
| 주일예배  | 매 주일, 오후 2시         | Sanner Chapel (예배당) |
| 화목기도회 | 매주 화, 수, 목요일, 오전 6시 | 삶의 자리에서 (예배당)       |
| 월삭기도회 | 매월 1일, 오전 6시        | 삶의 자리에서 (예배당)       |
| 셀모임   | 매월 둘째 주 월, 오전 11시   | 교회 도서실 (4층)         |

### 10월 예배위원과 친교일정

|              |               |                       |
|--------------|---------------|-----------------------|
| 예배위원 (안내/헌금) | Ken 집사        | (성경봉독) 문미경 집사, Ken 집사 |
| 친교           | 셋째 주일(이주예 집사) |                       |

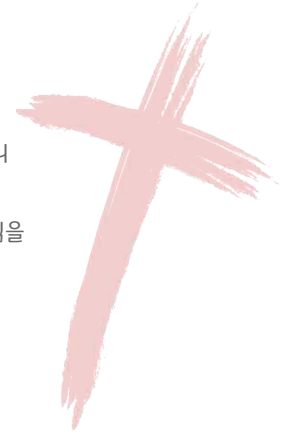
예배로 사는 교회 | 말씀으로 사는 교회 | 기도로 사는 교회

교회창립  
2001.4.15

2024년 교회표어:

믿음으로 하나님을  
기쁘게 하라

“믿음이 없이는 하나님을 기쁘시게 하지 못하나니  
하나님께 나아가는 자는 반드시 그가 계신 것과  
또한 그가 자기를 찾는 자들에게 상 주시는 이심을  
믿어야 할지니라” (히브리서 11:6)



No.23-39

2024.10.20

Pittsburgh Korean Methodist Church  
피츠버그 감리교회

3319 West Liberty Ave, Pittsburgh, PA 15216

담임목사 | 이종만  
Rev. Jong Man Lee  
410.294.8542  
www.pkmchurch.org

### 교회를 섬기는 분들

|           |             |
|-----------|-------------|
| 협력목사: 전애경 | 피아노반주:      |
| 명예장로: 김희영 | 여선교회회장: 임미예 |

# 주일예배

오후 2시  
예배인도: 이종만 목사

성령강림 후 제22주(Twenty-second Sunday after Pentecost)

영과 진리로 예배 할지니라 (요 4:24)

- 예배의 부름 ..... 인 도 자  
Call to Worship
- 경배와 찬양 ..... 36장(통 36장) ..... 다 같 이  
Praise to God *All Hail the Power of Jesus' Name*
- 예배의 기도 ..... (ENG/KOR) ..... 다 같 이  
Opening Prayer
- 주의 기도 ..... 다 같 이  
The Lord's Prayer
- 찬 송 ..... 288장(통 204장) ..... 다 같 이  
Anthem *Blessed Assurance, Jesus is Mine*
- 성경봉독 I (영) ..... Colossians(골로새서) 3:1~10 ..... Ken집사/Michael  
Scripture Reading I (ENG)
- 말씀 I (영) ..... "His Humility for Our Blessings" (4) ..... 전애경 목사  
Sermon I (ENG) *"그분의 겸손이 가져온 축복" (4)*
- 헌 금 ..... 216장(통 356장) 4절 ..... 다 같 이  
Offering to God *Savior! Thy Dying Love (vs.4)*
- 송 영 ..... 1장(통 1장) ..... 다 같 이  
Doxology *Praise God From Whom All Blessings Flow*
- 목회기도 ..... 이종만 목사  
Pastoral Prayer
- 성경봉독 II (한) ..... 사사기(Judges) 3:31 ..... 문미경 집사  
Scripture Reading II (KOR)
- 말씀 II (한) ..... "보잘 것이 없어도" ..... 이종만 목사  
Sermon II (KOR) *"Even If I'm Nothing Special"*
- 교회소식 ..... 인 도 자  
Announcements
- 찬 송 ..... 310장(통 410장) ..... 다 같 이  
Hymn *I Know not Why God's Wondrous Grace*
- 축 도 ..... 이종만 목사  
Benediction

●표는 일어서실 수 있는 분들은 일어서 주시기 바랍니다.  
(Please stand as you are able)

## 예배의 기도(Opening Prayer) / ENG

Our precious and loving God, We have come with excitement to encounter Your presence and touch. We thank You for Your grace, which is everywhere, especially here in this holy sanctuary where Your children have gathered. Through Your grace, You meet us and encourage us. We believe You will heal us and transform us during this time of worship. We warmly welcome You into our assembly. Amen.

## 예배의 기도(Opening Prayer) / KOR

전능하신 하나님, 우리가 악함 가운데 있다 해도 하나님의 능력을 믿으며, 우리가 어리석을 지라도 하나님의 지혜안에 있으며, 우리가 깨지고 부러질지라도 하나님께서 온전하게 회복하실 줄 믿습니다. 광야에 좋은 옷을 입은 사람을 보러 가지 않는 것처럼 이 시간 눈에 보이는 강한 힘이나 표적을 구하는 것이 아니라 하나님께 예배하기 위하여 왔습니다. 먼저 죄인 된 저희들을 만져 주셔서 온전한 주님의 자녀가 되게 하시고, 주님의 지체가 되게 하시고, 주님의 교회가 되게 하시옵소서. (이어서 주기도문을 하십니다.)

## 10월의 중보기도(Intercessory Prayer)

- 2024년 교회표어는 “믿음으로 하나님을 기쁘게 하라”(히 11:6)입니다. 우리교회 성도들이 하나님을 기쁘게 하는 믿음으로 살게 하옵소서.
- 온 성도가 한 마음으로 예배하게 하시고, 예배하는 이들에게 모두 똑같은 은혜를 주시고, 기도할 때 성령께서 임하여 주옵소서. 말씀을 전하시는 목사님들께 능력을 주옵소서. 영어권 성도들이 말씀을 잘 듣고 은혜 받게 하옵소서.
- 10월에도 하나님의 은혜로 성도들의 가정마다 평화하게 하시고, 문제와 어려움을 만날 때 주님의 선한 도우심으로 함께 하여 주시옵소서.
- 목회자와 그의 가정이 주신 사명을 잘 감당하게 하옵소서. 여선교회의 헌신과 셀 모임 위에 기름 부어 주심과 신령한 복이 넘치게 하옵소서.
- 우리 교회가 후원하는 라오스 홍성실 선교사님의 사역에 역사가 일어나게 하시고, 영육 간에 사명을 잘 감당할 수 있도록 강건하게 하옵소서.